

715 NORMATIVNA TOČKA DOSTOPA V DRUGEM JEZIKU IN/ALI PISAVI – IME POLITIČNOTERITORIALNE ENOTE ALI ZEMLJEPISNO IME

Polje vsebuje normativno točko dostopa za ime političnoteritorialne enote ali zemljepisno ime, ki je v drugem jeziku in/ali pisavi kot točka dostopa v polju 215.

Imena političnoteritorialnih enot, ki se uporabljajo kot predmetne točke dostopa, sama zase ali samo z dodanimi predmetnimi določili obravnavamo kot imena ozemelj (polje 715). Imena političnoteritorialnih enot sama zase, ki se uporabljajo kot točke dostopa za avtorje, obravnavamo kot korporacije (polje 710). Kot korporacije obravnavamo tudi imena političnoteritorialnih enot, ki jim sledi podrazdelek za korporacijo in ki se uporabljajo kot točke dostopa za avtorje ali kot predmetne točke dostopa.

Podpolja & ponovljivost

POLJE/PODPOLJE		PONOVLJIVOST
715	Normativna točka dostopa v drugem jeziku in/ali pisavi – ime političnoteritorialne enote ali zemljepisno ime	nr
a	<i>Začetni element</i>	nr
x	<i>Splošno določilo</i>	r
z	<i>Časovno določilo</i>	r
2	<i>Koda sistema</i>	nr
8	<i>Jezik katalogizacije</i>	nr
9	<i>Jezik osnovnega dela točke dostopa</i>	nr

Indikatorji

Vrednosti indikatorjev niso definirane.

OPIS PODPOLJ

Podpolje a je opisano pri polju 215, podpolji x in z v poglavju *Določila*, podpolja 2, 8 in 9 pa v poglavju *Kontrolna podpolja*.

OPOMBE O VSEBINI POLJA

Polje vsebuje obliko imena političnoteritorialne enote ali zemljepisnega imena, ki je oblikovana v skladu z nacionalnimi opisnimi katalogizacijskimi pravili ali s sistemom predmetnih oznak in povezana z obliko v polju 215.

SORODNO POLJE

215 *NORMATIVNA TOČKA DOSTOPA – IME POLITIČNOTERITORIALNE ENOTE ALI ZEMLJEPISNO IME*

PRIMERI

1.

001	uu	aA123456
215	uu	aSchweiz
715	uu	8fre aSuisse
715	uu	8ita aSvizzera

(Zapis v katalogu v nemškem jeziku.)

001	uu	aA234567
215	uu	aSuisse
715	uu	8ger aSchweiz
715	uu	8ita aSvizzera

(Zapis v katalogu v francoskem jeziku.)

001	uu	aA345678
215	uu	aSvizzera
715	uu	8ger aSchweiz
715	uu	8fre aSuisse

(Zapis v katalogu v italijanskem jeziku.)

2. *

100	uu	ba cslv gba
152	uu	bsgc
215	uu	aSava (vodotok)
715	uu	2sgce 8eng aSava River

(Polje 715 vsebuje angleško obliko imena, ki ustreza slovenski obliki imena v polju 215.)

3. *

100	uu	ba cslv gba
152	uu	bsgc
215	uu	aKoroška (Avstrija)
715	uu	2sgce 8eng aCarinthia (Austria)

(Polje 715 vsebuje angleško obliko imena, ki ustreza slovenski obliki imena v polju 215.)

4. *

100	uu	ba cslv gba
152	uu	bsgc
215	uu	aAkropola (Atene, Grčija)
715	uu	2sgce 8eng aAcropolis (Athens, Greece)

(Polje 715 vsebuje angleško obliko imena, ki ustreza slovenski obliki imena v polju 215.)

5. *

100	□□	ba cslv gba
152	□□	bsgc
215	□□	a Tsavo (Kenija : narodni park)
715	□□	2 sgce 8 eng a Tsavo National Park (Kenya) <i>(Polje 715 vsebuje angleško obliko imena, ki ustreza slovenski obliki imena v polju 215.)</i>